Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **36 (1989)**

Heft 1-2

PDF erstellt am: **25.05.2024**

Nutzungsbedingungen

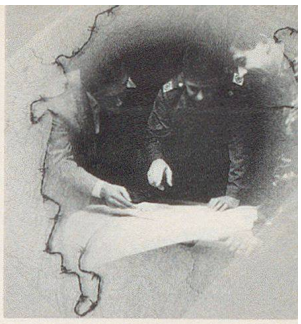
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Interview

ush. Il presidente del Consiglio per la difesa integrata, Consigliere nazionale François Jeanneret, Neuchâtel, parla del lavoro svolto da questa istanza, composta di circa 20–25 membri e da lui presieduta dal 1° gennaio 1982.

▲ Il Consiglio per la difesa integrata è un organo consultivo per il Consiglio federale. Come va inteso?

Il Consiglio è, come tutte le altre commissioni, un organo di milizia a disposizione del Consiglio federale. Noi offriamo al Consiglio federale suggerimenti e proposte per la sua politica, con riferimento essenzialmente ai problemi della difesa integrata.

▲ I temi e il settore di lavoro vengono prescritti?

In parte questi temi scaturiscono dalla materia «difesa integrata», ma negli ultimi tempi noi stessi abbiamo avuto diversi spunti personali.

▲ Il Consiglio lavora, per così dire, «a porte chiuse», i cittadini cioè non sanno niente della sua esistenza. Pensa che sia giusto?

Non è indispensabile che tutti i cittadini siano al corrente dell'esistenza e dell'attività del Consiglio. Mi sembra molto più importante che siano invece note l'idea della difesa integrata e della sua concezione. La sua «infrastruttura» e i suoi obiettivi sono piuttosto materia dei responsabili che se ne occupano. Da quando è organizzata, la difesa integrata funziona più o meno bene e gli esercizi hanno anche il merito di farla un po' conoscere alla popolazione. (Tra l'altro devo elogiare i media per i loro resoconti sull'Eser DI 1988.) Il Consiglio resta comunque un organo consultivo a disposizione del Consiglio federale, ma è quest'ultimo che gestisce la politica nel settore della sicurezza e della difesa integrata.

Consigliere nazionale François Jeanneret, Neuchâtel

▲ Quali sono i compiti particolari che il Consiglio per la difesa integrata può svolgere e che legittimano la sua esistenza?

Il Consiglio è l'unica istanza che può rivolgersi al Consiglio federale in modo del tutto libero, presentando proposte che riguardano l'organizzazione della difesa integrata. Un esempio: l'esercizio di difesa integrata 88 viene valutato da un'istanza particolare, ma il Consiglio per la difesa integrata fa anche un proprio rapporto completo sulle sue esperienze nell'esercizio. Nei prossimi anni cercheremo quindi di migliorare gli aspetti che ci sono apparsi insoddisfacenti.

▲ Quali sono stati secondo lei i temi e i problemi più importanti trattati dal Consiglio nel corso dell'ultimo periodo d'attività?

In primo luogo la verifica dell'organizzazione dell'Ufficio centrale della difesa, quindi un rapporto sulla politica di neutralità della Svizzera, in collaborazione con il Dipartimento degli Affari Esteri. Questo rapporto è stato elaborato in un seminario e presentato al Consiglio federale.

▲ Quali temi principali si è prefisso il Consiglio per la sua attività nei prossimi anni?

Un punto importante è certamente la politica di sicurezza della Svizzera in Europa. Il secondo è il miglioramento della posizione della difesa integrata all'interno o, per meglio dire, nell'amministrazione federale. ▲

Wirksame Profi-Schutzbekleidung für jeden Einsatz.

Das Sortiment von Polytechna umfasst Schutzbekleidung für alle Bereiche. Vom einfachen Arbeitsschutz bis zum anspruchsvollen Einsatz bei der Arbeit mit gefährlichen Chemikalien und im Nuklearbereich. Schutzbekleidung von Polytechna gibt es in verschiedenen Qualitäten und Ausführungen. Verlangen Sie unser Angebot.

polytechna

POLYTECHNA AG, Ringstrasse 14, 8600 Dübendorf
Tel. 01/821 46 46, Telex 826 654, Fax 01/821 01 32